Un trésor national : le patois

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Le nouveau conteur vaudois et romand**

Band (Jahr): **81 (1954)**

Heft 1

PDF erstellt am: **28.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-228834

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

NOS MOTS A NOUS

II

Pour distinguer les différentes races bovines de chez nous, le patois de chez nous seul peut intervenir ; lui seul désigne le « manteau » de nos bêtes d'une façon suffisamment précise :

— *tchacotâïe*, manteau rouge avec taches blanches ;
— *dzailletâïe*, manteau noir avec taches blanches (de dzâilla, bigarrée) ;
— *motelâïe*, moitié rouge, moitié blanche, avec étoile blanche sur le front (de *motêla*, tachetée) ;
— *ramelâïe*, moitié rouge, moitié noire (très rare) ;
— *tatsetâïe*, manteau bien mêlé, non par moitié (de *tatsa*, la tache) ;
— *bregolâïe*, bariolée de toutes les couleurs ;
— *botsârda*, ayant tache noire sur le museau (de *botsâ*, sale sur la bouche, sur la *botsâ*) ;
— *rodzo-faulo*, manteau rouge très pâle, presque jaune ;
— *moret*, manteau noir (cheval).

Voici l'appellation traditionnelle des deux bœufs attelés à la charrue :

Vaud : *Fromein* (froment, couleur jaune), *Dzouli* (joli) ;
Neuchâtel : *Dzaillet* (bigarré), *Botsâ* (museau taché).

Chs M.

UN TRESOR NATIONAL : LE PATOIS

Emissions en vieux parler sur les ondes de Radio-Lausanne, tous les quinze jours, le samedi après-midi de 16 h. 10 à 16 h. 30.

26 septembre : *dernière émission en patois fribourgeois.*

10 octobre : *première et unique émission en patois genevois.*

BOUCHONS VAUDOIS

Vente au détail et en boîtes de fr. 3.-, 5.- et 6.-.

Spécialité originale et savoureuse créée par la Société Vaudoise des Patrons confiseurs pâtissiers du canton.